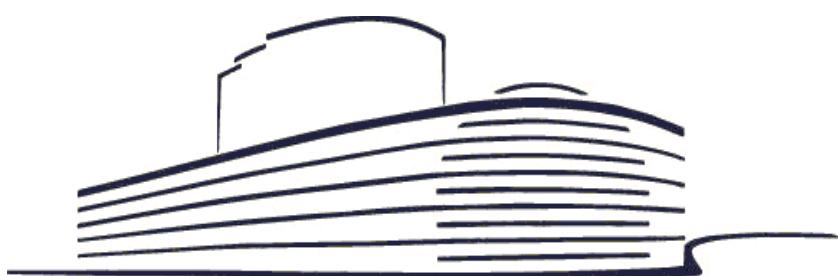


# MINUTI

tas-seduta

**tal-Hamis**

15 ta' Diċembru 2011



## TIFSIRA TAS-SIMBOLI UŽATI

*	Proċedura ta' Konsultazzjoni
***	Proċedura ta' Approvazzjoni
***I	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: l-ewwel qari
***II	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tieni qari
***III	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tielet qari
(It-tip ta' proċedura tiddependi mill-baži legali proposta mill-abbozz ta' att)	

## ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-KUMITATI PARLAMENTARI

AFET	Kumitat ghall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat ghall-Iżvilupp
INTA	Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat ghall-Baġits
CONT	Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
EMPL	Kumitat ghall-Impjegi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat ghall-Industrija, r-Ričerka u l-Enerġija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat ghall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat ghall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat ghall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat ghall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-“Drittijiet tal-Bniedem”
SEDE	Sottokumitat għas-“Sigurtá u d-Difīża”

## ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-GRUPPI POLITIČI

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Alleanza Progressiva tas-Soċjalisti u d-Demokratiċi fil-Parlament Ewropew
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratiċi għall-Ewropa
ECR	Grupp tal-Konservattivi u Riformisti Ewropej
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Hielsa Ewropea
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew - Xellug Aħdar Nordiku
EFD	Grupp ghall-Ewropa Hielsa u Demokratika
NI	Membri mhux Affiljati

## **Werrej**

1. Ftuħ tas-seduta.....	3
2. Is-sitwazzjoni fis-Sirja (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa).....	3
3. Deciżjonijiet reċenti tal-Kunsill u rieżami mill-Kummissjoni tar-regolament EGF - Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (applikazzjoni EGF/2009/019 FR/Renault imressqa minn Franzia) (dibattitu) .....	4
4. Programm Energija Intelligenti-Ewropa (dibattitu) .....	4
5. Il-Politika tal-Kompetizzjoni tal-UE (dibattitu).....	5
6. Il-Jum Internazzjonali tal-Bniet (dikjarazzjoni bil-miktub).....	5
7. Hin tal-votazzjonijiet.....	6
7.1. Kontroll baġitarju tal-ghajjnuna finanzjarja tal-UE lill-Afganistan (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	6
7.2. Il-Politika tal-Kompetizzjoni tal-UE (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) ....	6
8. Diskors tal-President Jerzy Buzek – Harsa lura lejn il-mandat tiegħu.....	7
9. Hin tal-votazzjonijiet (tkomplija).....	7
9.1. Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (applikazzjoni EGF/2009/019 FR/Renault imressqa minn Franzia) (votazzjoni).....	7
9.2. L-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni ***I (votazzjoni) .....	7
9.3. Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima ***I (votazzjoni) .....	8
9.4. Is-sitwazzjoni fis-Sirja (votazzjoni).....	8
9.5. Abbozz ta' Tabella ta' Valutazzjoni għas-sorveljanza tal-iżbilanci makroekonomiċi (votazzjoni).....	9
9.6. Żona Unika Ewropea tat-Trasport (votazzjoni).....	9
9.7. Il-kundizzjonijiet tad-detenzjoni fl-UE (votazzjoni).....	9
9.8. Il-Ftehim ta' Šhubija u Kooperazzjoni KE/Uzbekistan u l-kummerċ bilaterali fit-tessuti (votazzjoni) .....	10
9.9. Il-moviment liberu tal-ħaddiema fl-Unjoni Ewropea (votazzjoni).....	10
9.10. L-Istrateġija tal-UE għall-Ażja Ċentrali (votazzjoni).....	10

9.11. Is-sahħha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol (votazzjoni).....	11
10. Spjegazzjonijiet tal-vot.....	11
11. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	12
12. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel.....	12
13. Dibattiti dwar kaži ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat ta' dritt (dibattitu).....	12
13.1. Azerbajġan, b'mod partikolari l-każ ta' Rafiq Tagi.....	12
13.2. Is-sitwazzjoni tan-nisa fl-Afganistan u fil-Pakistan.....	13
13.3. Tunezija: il-każ ta' Zakaria Bouguira.....	13
14. Hin tal-votazzjonijiet.....	13
14.1. Azerbajġan, b'mod partikolari l-każ ta' Rafiq Tagi (votazzjoni).....	13
14.2. Is-sitwazzjoni tan-nisa fl-Afganistan u fil-Pakistan (votazzjoni).....	14
14.3. Tunezija: il-każ ta' Zakaria Bouguira (votazzjoni).....	15
15. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	15
16. Kompożizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet.....	16
17. Dokumenti mressqa.....	16
18. Deċiżjonijiet dwar certi dokumenti.....	19
19. Dikjarazzjonijiet bil-miktub (tressiq).....	20
20. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja.....	21
21. Kalendarju tas-seduti li jmiss.....	21
22. Interruzzjoni tas-sessjoni.....	21
REĞISTRU TAL-ATTENDENZA.....	23
Anness 1 - Il-Jum Internazzjonal tal-Bniet (dikjarazzjoni bil-miktub).....	25

## MINUTI

IL-HAMIS 15 TA' DIČEMBRU 2011

PRESIDENZA: Roberta ANGELILLI  
*Vice President*

### 1. Ftuħ tas-seduta

Hin tal-ftuħ tas-seduta: 08.35.

### 2. Is-sitwazzjoni fis-Sirja (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: Is-sitwazzjoni fis-Sirja

Id-dibattitu sar fid-data 13 ta' Dicembru 2011 (*punt 13 tal-Minuti ta' 13.12.2011*).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Geoffrey Van Orden, Marek Henryk Migalski, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Valdemar Tomaševski, Ryszard Czarnecki, Sajjad Karim u Charles Tannock fisem il-Grupp ECR, dwar is-sitwazzjoni fis-Sirja (2011/2880(RSP)) (B7-0721/2011);
- Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Pino Arlacchi, Emine Bozkurt, Harlem Désir, Saïd El Khadraoui, Richard Howitt, María Muñiz De Urquiza, Vincent Peillon, Carmen Romero López, Kristian Vigenin u Roberto Gualtieri fisem il-Grupp S&D, dwar is-sitwazzjoni fis-Sirja (2011/2880(RSP)) (B7-0722/2011);
- Daniel Cohn-Bendit, Hélène Flautre, Franziska Katharina Brantner, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda, Yannick Jadot, Jean-Paul Besset, Malika Benarab-Attou, Nicole Kiil-Nielsen, Judith Sargentini u Michèle Rivasi fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar is-sitwazzjoni fis-Sirja (2011/2880(RSP)) (B7-0723/2011);
- Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Marielle de Sarnez, Louis Michel, Alexandra Thein, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Robert Rochefort, Edward McMillan-Scott, Ramon Tremosa i Balcells, Sonia Alfano, Frédérique Ries, Anneli Jäätteenmäki, Izaskun Bilbao Barandica, Johannes Cornelis van Baalen u Graham Watson fisem il-Grupp ALDE, dwar is-sitwazzjoni fis-Sirja (2011/2880(RSP)) (B7-0724/2011);
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ioannis Kasoulides, Cristian Dan Preda, Ria Oomen-Ruijten, Andrzej Grzyb, Gabriele Albertini, Tokia Saïfi, Hans-Gert Pöttering, Mario Mauro, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Elena Băsescu, Arnaud Danjean, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Mário David, Simon Busutil, Franck Proust, Agnès Le Brun, Michael Gahler, Nadezhda Neynsky u Dominique Vlasto fisem il-Grupp PPE, dwar is-sitwazzjoni fis-Sirja (2011/2880(RSP)) (B7-0725/2011);

- Willy Meyer, Sabine Lösing u Jiří Maštálka fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar is-sitwazzjoni fis-Sirja (2011/2880(RSP)) (B7-0726/2011).

Votazzjoni: *punt 9.4 tal-Minuti ta' 15.12.2011.*

### **3. Deċiżjonijiet reċenti tal-Kunsill u riežami mill-Kummissjoni tar-regolament EGF - Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (applikazzjoni EGF/2009/019 FR/Renault imressqa minn Franzia) (dibattitu)**

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Deċiżjonijiet reċenti tal-Kunsill u riežami mill-Kummissjoni tar-regolament EGF

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, skont il-punt 28 tal-Ftehim Interisituzzjonal tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda (applikazzjoni EGF/2009/019 FR/Renault minn Franzia) [COM(2011)0420 - C7-0193/2011- 2011/2158(BUD)] - Kumitat għall-Baġit. Rapporteur: Barbara Matera (A7-0396/2011)

Barbara Matera ippreżentat ir-rapport tagħha.

Janusz Lewandowski (Membru tal-Kummissjoni) għamel id-dikjarazzjoni.

Tkellmu Jean-Paul Gauzès fisem il-Grupp PPE, li wieġeb ukoll għal żewġ mistoqsijiet "karta blu" Silvia-Adriana Čicău u Estelle Grelier, Frédéric Daerden fisem il-Grupp S&D, Marian Harkin fisem il-Grupp ALDE, Marije Cornelissen fisem il-Grupp Verts/ALE, Ilda Figueiredo fisem il-Grupp GUE/NGL, José Manuel Fernandes, li wieġeb ukoll għal żewġ mistoqsijiet "karta blu" Ilda Figueiredo u Pervenche Berès, Sergio Gutiérrez Prieto, Alexander Alvaro, li wieġeb ukoll għal żewġ mistoqsijiet "karta blu" Paul Rübig u Silvia-Adriana Čicău, Karima Delli, Marie-Christine Vergiat, Damien Abad, Pervenche Berès, Paul Murphy, Estelle Grelier u Mairead McGuinness.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Rareş-Lucian Niculescu, Phil Prendergast u Silvia-Adriana Čicău.

Tkellmu Barbara Matera u Janusz Lewandowski

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 9.1 tal-Minuti ta' 15.12.2011.*

### **4. Programm Enerġija Intelligenti-Ewropa (dibattitu)**

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-000244/2011) mressqa minn Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Paul Rübig, Krišjānis Kariņš, Pilar del Castillo Vera u Romana Jordan fisem il-Grupp PPE, Fiona Hall u Graham Watson fisem il-Grupp ALDE Claude Turmes fisem il-Grupp Verts/ALE Anni Podimata, Jo Leinen, Teresa Riera Madurell, Silvia-Adriana Čicău u Britta Thomsen fisem il-Grupp S&D, lill-Kummissjoni: Il-programm Enerġija Intelligenti - Ewropa (IEE) fil-qafas finanzjarju multiannwali (B7-0668/2011)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-000322/2011) mressqa minn Rolandas Pakšas u Juozas Imbrasas fisem il-Grupp EFD, lill-Kummissjoni: Il-Programm "Enerġija Intelligenti - Ewropa II" u l-perspettivi finanzjarji multiannwali (B7-0672/2011)

Maria Da Graça Carvalho, Graham Watson, Claude Turmes, Teresa Riera Madurell u Rolandas Paksas dahlu aktar fil-fond dwar il-mistoqsijiet bi tweġiba orali.

Janusz Lewandowski (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb ghall-mistoqsijiet bi tweġiba orali.

Tkellmu Pilar del Castillo Vera fisem il-Grupp PPE, Kathleen Van Brempt fisem il-Grupp S&D, Francisco Sosa Wagner Membru mhux affiljat, Alajos Mészáros, Ioan Enciu, Béla Kovács, Danuta Jazłowiecka, Edit Herczog u Mario Pirillo.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Seán Kelly, Mairead McGuinness, Iosif Matula, Judith A. Merkies, Zigmantas Balčytis, Luís Paulo Alves, Jaroslav Paška, Czesław Adam Siekierski u Silvia-Adriana Țicău.

Tkellem Janusz Lewandowski.

Id-dibattitu nghalaq.

## **5. II-Politika tal-Kompetizzjoni tal-UE (dibattitu)**

Rapport dwar ir-Rapport Annwali dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni [2011/2094(INI)] - Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Andreas Schwab (A7-0424/2011)

Andreas Schwab ippreżenta r-rapport tiegħu.

PRESIDENZA: Anni PODIMATA  
*Vice President*

Tkellem Joaquín Almunia (Viċi President tal-Kummissjoni).

Tkellmu Ashley Fox (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat IMCO), Marian-Jean Marinescu (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat TRAN), Markus Ferber fisem il-Grupp PPE, Peter Skinner fisem il-Grupp S&D, Sophia in 't Veld fisem il-Grupp ALDE, Philippe Lamberts fisem il-Grupp Verts/ALE, Derk Jan Eppink fisem il-Grupp ECR, Claudio Morganti fisem il-Grupp EFD, Hans-Peter Martin Membru mhux affiljat, Krišjānis Kariņš, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Kay Swinburne, Jaroslav Paška, Thomas Mann, George Sabin Cutaş, Cristian Silviu Buşoi, Adam Bielan u Tomasz Piotr Poręba.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Mairead McGuinness, Czesław Adam Siekierski, Silvia-Adriana Țicău u Petru Constantin Luhan.

Tkellmu Joaquín Almunia u Andreas Schwab.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.2 tal-Minuti ta' 15.12.2011.*

PRESIDENZA: Diana WALLIS  
*Vice President*

## **6. II-Jum Internazzjonali tal-Bniet (dikjarazzjoni bil-miktub)**

Id-Dikjarazzjoni bil-Miktub 0039/2011 ippreżentata mill-Membri Véronique Mathieu, Roberta Angelilli, Edite Estrela, Jean Lambert, Katarína Neved'alomá dwar il-Jum Internazzjonali tal-Bniet

għiet iż-żiġi mill-maġgoranza tal-Membri tal-Parlament. Għalhekk, skont l-Artikolu 123(3) u (4) tar-Regoli ta' Proċedura, se titressaq lid-destinatarji tagħha u tiġi ppubblikata fit-Testi Adottati ta' din is-seduta (*P7\_TA(2011)0593*) waqt li l-ismijiet tal-firmatarji jiġu indikati fil-Minuti (*ara l-Anness 1*).

Tkellem Edite Estrela.

◦  
◦◦◦

Tkellem Lothar Bisky, li indika li Willy Meyer, f'Ottubru li għaddha fis-Sahara tal-Punent, l-awtoritajiet Marokkini żammewħi fizikament milli jinżel mill-ajrupalan tiegħi, u pprotesta kontra din l-imġiba (Il-President żgurah mis-solidarjetà tal-Parlament).

Tkellmu Nicole Sinclaire dwar il-proċedura tad-dikjarazzjonijiet bil-miktub u Sonia Alfano dwar l-ġħargħar li laqat dan l-aħħar lil Sqallija.

## **7. Hin tal-votazzjonijiet**

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċi) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss fverżjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

### **7.1. Kontroll baġitarju tal-ġħajnuna finanzjarja tal-UE lill-Afganistan (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar il-kontroll baġitarju tal-ġħajnuna finanzjarja tal-UE lill-Afganistan [2011/2014(INI)] - Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit. Rapporteur: Jens Geier (A7-0388/2011)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 1*)

#### **MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI**

Adottata b'votazzjoni unika (*P7\_TA(2011)0578*)

### **7.2. Il-Politika tal-Kompetizzjoni tal-UE (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar ir-Rapport Annwali dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni [2011/2094(INI)] - Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Andreas Schwab (A7-0424/2011)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 2*)

#### **MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI**

Tkellmu Andreas Schwab, qabel il-votazzjoni u wara konsultazzjoni mal-gruppi politici, biex jitlob, skont it-termini tal-Artikolu 177 paragrafu 4 tar-Regoli ta' Proċedura, li r-rapport tal-votazzjoni fis-sessjoni ta' Frar 2012, u Udo Bullmann, biex tappoġġja din it-talba. Il-Parlament laqa' t-talba.

*(Il-ħin tal-votazzjoni ġie interrott f'dan il-punt, u se jerġa' jibda wara d-diskors tal-President tal-Parlament).*

PRESIDENZA: Jerzy BUZEK  
*President*

## **8. Diskors tal-President Jerzy Buzek – Harsa lura lejn il-mandat tiegħu**

Jerzy Buzek għamel diskors fl-okkażjoni tat-tmiem tal-mandat tiegħu bħala President tal-Parlament Ewropew.

PRESIDENZA: Diana WALLIS  
*Vice President*

## **9. Hin tal-votazzjonijiet (tkomplija)**

### **9.1. Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (applikazzjoni EGF/2009/019 FR/Renault imressqa minn Franzia) (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, skont il-punt 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda (applikazzjoni EGF/2009/019 FR/Renault minn Franzia) [COM(2011)0420 - C7-0193/2011- 2011/2158(BUD)] - Kumitat għall-Baġit. Rapporteur: Barbara Matera (A7-0396/2011)

*(maġgoranza kwalifikata meħtieġa: 3/5 tal-voti mitfugħha)  
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3)*

### **MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI**

Adottata (*P7\_TA(2011)0579*)

*Intervent*

Estelle Grelier, biex jipproponi emena orali għall-paragrafu 7 li ma ntlaqgħatx, billi aktar minn 40 Membru opponew li din tiġi kkunsidrata.

### **9.2. L-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni \*\*\*I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents (tfassil mill-ġdid) [COM (2008)0229 - C6-0184/2008- 2008/0090(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Michael Cashman (A7-0426/2011)

*(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)  
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4)*

### **PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI**

Approvat hekk kif emendat (*P7\_TA(2011)0580*)

### **ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA**

*Intervent*

Michael Cashman (rapporteur).

**9.3. Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima \*\*\*I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1406/2002 li jistabbilixxi l-Aġenzija Marittima Ewropea tas-Sigurtà [Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima] [COM(2010)0611 - C7-0343/2010- 2010/0303(COD)] - Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu. Rapporteur: Knut Fleckenstein (A7-0372/2011)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5*)

**PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI**

Approvat hekk kif emendat (*P7\_TA(2011)0581*)

**ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA**

Adottata (*P7\_TA(2011)0581*)

**9.4. Is-sitwazzjoni fis-Sirja (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0721/2011, B7-0722/2011, B7-0723/2011, B7-0724/2011 u B7-0725/2011.

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 6*)

**MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0721/2011**

(flok B7-0721/2011, B7-0722/2011, B7-0723/2011, B7-0724/2011 et B7-0725/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ioannis Kasoulides, Cristian Dan Preda, Ria Oomen-Ruijten, Andrzej Grzyb, Gabriele Albertini, Tokia Saïfi, Hans-Gert Pöttering, Mario Mauro, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Elena Băsescu, Arnaud Danjean, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Mário David, Simon Busuttil, Franck Proust, Agnès Le Brun, Michael Gahler, Nadezhda Neynsky u Dominique Vlasto f'isem il-Grupp PPE.

Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Pino Arlacchi, Emine Bozkurt, Harlem Désir, Saïd El Khadraoui, Richard Howitt, María Muñiz De Urquiza, Vincent Peillon, Carmen Romero López, Kristian Vigenin u Roberto Gualtieri f'isem il-Grupp S&D;

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Marek Henryk Migalski, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Valdemar Tomaševski, Ryszard Czarnecki u Sajjad Karim f'isem il-Grupp ECR;

Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Marielle de Sarnez, Louis Michel, Alexandra Thein, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Robert Rochefort, Edward McMillan-Scott, Ramon Tremosa i Balcells, Sonia

Alfano, Frédérique Ries, Anneli Jäätteenmäki, Izaskun Bilbao Barandica, Johannes Cornelis van Baalen u Graham Watson fisem il-Grupp ALDE;

Daniel Cohn-Bendit, Hélène Flautre, Franziska Katharina Brantner, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda, Yannick Jadot, Jean-Paul Besset, Malika Benarab-Attou, Nicole Kiil-Nielsen, Judith Sargentini, Michèle Rivasi, Eva Joly, Reinhard Bütikofer u Rui Tavares fisem il-Grupp Verts/ALE;

Adottata (*P7\_TA(2011)0582*)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0726/2011 waqgħet.)

## **9.5. Abbozz ta' Tabella ta' Valutazzjoni għas-sorveljanza tal-iżbilanċi makroekonomiċi (votazzjoni)**

Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0690/2011

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 7)*

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (*P7\_TA(2011)0583*)

## **9.6. Żona Unika Ewropea tat-Trasport (votazzjoni)**

Rapport dwar pjan direzzjonali għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport – Lejn sistema tat-trasport kompetittiva u li tuża r-riżorsi b'mod effiċjenti [2011/2096(INI)] - Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu. Rapporteur: Mathieu Grosch (A7-0425/2011)

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 8)*

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (*P7\_TA(2011)0584*)

## **9.7. Il-kundizzjonijiet tad-detenzjoni fl-UE (votazzjoni)**

Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0687/2011

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 9)*

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (*P7\_TA(2011)0585*)

### *Interventi*

Birgit Sippel, biex tippreżenta emenda orali ġalli jiżdied paragrafu 4a ġdid, li ntlaqgħet, u William (The Earl of) Dartmouth, biex jippreżenta emenda orali għall-paragrafu 6, li ma ntlaqgħetx, billi aktar minn 40 Membru opponew li din tiġi kkunsidrata.

## **9.8. Il-Ftehim ta' Shubija u Kooperazzjoni KE/Uzbekistan u I-kummerċ bilaterali fit-tessuti (votazzjoni)**

Rapport interim dwar l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni ta' Protokoll ghall-Ftehim ta' Shubija u Kooperazzjoni li jistabbilixxi shubija bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħha waħda, u r-Repubblika tal-Uzbekistan, min-naħha l-oħra, li jemenda l-Ftehim sabiex jestendi d-dispożizzjonijiet tal-Ftehim ghall-kummerċ bilaterali fit-tessuti, b'konsiderazzjoni tal-iskadenza tal-Ftehim bilaterali dwar it-tessuti [16384/1/2010 - C7-0097/2011-2010/0323(NLE)] - Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonal. Rapporteur: George Sabin Cutaş (A7-0427/2011)

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 10)*

### MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adottata (P7\_TA(2011)0586)

## **9.9. Il-moviment liberu tal-ħaddiema fl-Unjoni Ewropea (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0727/2011, B7-0728/2011, B7-0729/2011, B7-0730/2011 u B7-0731/2011

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 11)*

### MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0727/2011

(flok B7-0727/2011, B7-0728/2011, B7-0729/2011 et B7-0730/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

Traian Ungureanu, Csaba Őry, Elena Băsescu, Iliana Ivanova u Marian-Jean Marinescu fisem il-Grupp PPE;

Rovana Plumb, Stephen Hughes, Hannes Swoboda, Kinga Göncz, Vilija Blinkevičiūtė, Ioan Enciu, Iliana Malinova Iotova, Ivailo Kalfin, Cătălin Sorin Ivan, George Sabin Cutaş, Daciana Octavia Sârbu, Victor Boştinaru u Silvia-Adriana Ticău, fisem il-Grupp S&D;

Marije Cornelissen fisem il-Grupp Verts/ALE;

Marian Harkin fisem il-Grupp ALDE.

Adottata (P7\_TA(2011)0587)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0731/2011 waqgħet.)

## **9.10. L-İstrateġija tal-UE għall-Ażja Ċentrali (votazzjoni)**

L-istat tal-implementazzjoni tal-istateġja tal-UE għall-Ażja Ċentrali [2011/2008(INI)] - Kumitat ghall-Affarijiet Barranin. Rapporteur: Nicole Kiil-Nielsen (A7-0338/2011)

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 12)*

## MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adottata (*P7\_TA(2011)0588*)

*Intervent*

Nicole Kiil-Nielsen, biex tippreżenta emenda orali ghall-paragrafu 20, li ntlaqgħet.

### **9.11. Is-saħħha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol (votazzjoni)**

Rapport dwar ir-rieżami ta' nofs il-perjodu tal-istrategija Ewropea 2007-2012 dwar is-saħħha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol [2011/2147(INI)] - Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali.  
Rapporteur: Karima Delli (A7-0409/2011)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 13*)

## MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adottata (*P7\_TA(2011)0589*)

## **10. Spjegazzjonijiet tal-vot**

*Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:*

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, bi qbil mal-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

*Spjegazzjonijiet orali tal-vot:*

### **Rapport Jens Geier - A7-0388/2011**

Iva Zanicchi, Elena Băsescu u Kay Swinburne

### **Rapport Barbara Matera - A7-0396/2011**

Ashley Fox, Kay Swinburne, Daniel Hannan, Nicole Sinclair u Syed Kamall

### **Rapport Michael Cashman - A7-0426/2011**

Peter Jahr, Kay Swinburne u Syed Kamall

### **Rapport Knut Fleckenstein - A7-0372/2011**

Giommaria Uggias, Elena Băsescu, Radvilė Morkūnaitė-Mikulēnienė u Kay Swinburne

### **Is-sitwazzjoni fis-Sirja - RC-B7-0721/2011**

Mitro Repo u Elena Băsescu

### **Abbozz ta' Tabella ta' Valutazzjoni għas-sorveljanza tal-iżbilanci makroekonomiċi - RC-B7-0690/2011**

Elena Băsescu, Kay Swinburne u Daniel Hannan

### **Rapport Mathieu Grosch - A7-0425/2011**

Giommaria Uggias, Elena Băsescu, Peter Jahr u Kay Swinburne

## Rapport George Sabin Cutaş - A7-0427/2011

Mitro Repo, Kay Swinburne u Daniel Hannan

## Il-moviment liberu tal-haddiema fl-Unjoni Ewropea - RC-B7-0727/2011

Peter Jahr u Martin Kastler

## Rapport Nicole Kiil-Nielsen - A7-0338/2011

Norica Nicolai fisem il-Grupp ALDE, Paul Murphy, Elena Băsescu u Kay Swinburne

## Rapport Karima Delli - A7-0409/2011

Mitro Repo, Elena Băsescu, Kay Swinburne u Martin Kastler

## 11. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fis-sit "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-annej "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tīgħi aġġornata regolarment tul perjodu ta' mhux aktar minn ġimaginej wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, il-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali.

(*Hin li fih ġiet sospiża s-seduta: 13.35 Hin li fih tkompliet is-seduta: 15.00*)

PRESIDENZA: Rainer WIELAND  
*Vice President*

## 12. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

## 13. Dibattiti dwar kaži ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat ta' dritt (dibattitu)

(*Għat-titoli u l-awturi tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni, ara punt 3 tal-Minuti ta' 13.12.2011*)

### 13.1. Azerbajġjan, b'mod partikolari I-każ ta' Rafiq Tagi

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0701/2011, B7-0703/2011, B7-0705/2011, B7-0706/2011 u B7-0709/2011

Charles Tannock, Véronique De Keyser, Rui Tavares, Monica Luisa Macovei u Marietje Schaake ipprezentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu Róza Gräfin von Thun und Hohenstein fisem il-Grupp PPE, Kristian Vigenin fisem il-Grupp S&D, Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, u Mitro Repo.

Tkellmu skont il-proċedura 'catch the eye' Eija-Riitta Korhola, Corina Crețu, Norica Nicolai u Jaroslav Paška.

Tkellem Joaquín Almunia (Viċi President tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 14.1 tal-Minuti ta' 15.12.2011.*

### **13.2. Is-sitwazzjoni tan-nisa fl-Afganistan u fil-Pakistan**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0702/2011, B7-0704/2011, B7-0707/2011, B7-0708/2011, B7-0710/2011, B7-0711/2011 u B7-0713/2011

Charles Tannock, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Raül Romeva i Rueda, Paul Murphy, Cristian Dan Preda u Norica Nicolai ippreżentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu Bernd Posselt fisem il-Grupp PPE, Joanna Senyszyn fisem il-Grupp S&D, Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD, Eija-Riitta Korhola, Corina Crețu u Róża Gräfin von Thun und Hohenstein.

Tkellmu skont il-proċedura 'catch the eye' Ana Gomes, Rui Tavares u Mitro Repo.

Tkellem Joaquín Almunia (Viċi President tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 14.2 tal-Minuti ta' 15.12.2011.*

### **13.3. Tunežija: il-każ ta' Zakaria Bouguira**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0712/2011, B7-0714/2011, B7-0716/2011, B7-0717/2011, B7-0718/2011, B7-0719/2011 u B7-0720/2011

Véronique De Keyser, Rui Tavares, Charles Tannock, Marie-Christine Vergiat, Cristian Dan Preda u Marietje Schaake ippreżentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu Bernd Posselt fisem il-Grupp PPE, Raül Romeva i Rueda fisem il-Grupp Verts/ALE, Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD, Monica Luisa Macovei u Eija-Riitta Korhola.

Tkellmu skont il-proċedura 'catch the eye' Michael Gahler, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Norica Nicolai, Bogusław Sonik u Ana Gomes.

Tkellem Joaquín Almunia (Viċi President tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 14.3 tal-Minuti ta' 15.12.2011.*

## **14. Hin tal-votazzjonijiet**

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċi) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f-verżjoni elettronika u jistgħu jiġi kkonsultati fuq *Europarl*.

### **14.1. Azerbajġan, b'mod partikolari l-każ ta' Rafiq Tagi (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0701/2011, B7-0703/2011, B7-0705/2011, B7-0706/2011 u B7-0709/2011

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 14*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0701/2011

(flok B7-0701/2011, B7-0703/2011, B7-0705/2011, B7-0706/2011 u B7-0709/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

Elmar Brok, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Eduard Kukan, Giovanni La Via, Tadeusz Zwiefka, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein u Bogusław Sonik fisem il-Grupp PPE;

Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Kristian Vigenin, María Muñiz De Urquiza u Mitro Repo fisem il-Grupp S&D;

Marietje Schaake, Leonidas Donskis, Robert Rochefort, Marielle de Sarnez, Gerben-Jan Gerbrandy, Ramon Tremosa i Balcells, Sonia Alfano, Frédérique Ries, Izaskun Bilbao Barandica, Johannes Cornelis van Baalen u Graham Watson fisem il-Grupp ALDE;

Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Rui Tavares u Barbara Lochbihler fisem il-Grupp Verts/ALE;

Charles Tannock u Geoffrey Van Orden fisem il-Grupp ECR;

Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD.

Adottata (P7\_TA(2011)0590)

## **14.2. Is-sitwazzjoni tan-nisa fl-Afganistan u fil-Pakistan (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0702/2011, B7-0704/2011, B7-0707/2011, B7-0708/2011, B7-0710/2011, B7-0711/2011 u B7-0713/2011

*(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 15)*

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONĞUNTA RC-B7-0702/2011

(flok B7-0702/2011, B7-0704/2011, B7-0707/2011, B7-0708/2011, B7-0711/2011 u B7-0713/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Eduard Kukan, Giovanni La Via, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska u Filip Kaczmarek fisem il-Grupp PPE;

Véronique De Keyser, Thijs Berman, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Rovana Plumb, Antigoni Papadopoulou u Silvia Costa fisem il-Grupp S&D,

Norica Nicolai, Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Elizabeth Lynne, Alexandra Thein, Robert Rochefort, Kristiina Ojuland, Marielle de Sarnez, Louis Michel, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Edward McMillan-Scott, Ramon Tremosa i Balcells, Sonia Alfano, Frédérique Ries, Izaskun Bilbao Barandica, Johannes Cornelis van Baalen, Anneli Jäättämäki u Graham Watson fisem il-Grupp ALDE;

Nicole Kiil-Nielsen, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert, Franziska Katharina Brantner, Keith Taylor, Rui Tavares, Marije Cornelissen, Ulrike Lunacek, Jill Evans u Barbara Lochbihler fisem il-Grupp Verts/ALE;

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Marina Yannakoudakis, Ryszard Antoni Legutko, Julie Girling, Tadeusz Cymański u Andrea Česková fisem il-Grupp ECR;

Fiorello Provera u Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD.

Adottata (*P7\_TA(2011)0591*)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0710/2011 waqgħet.)

### **14.3. Tunežija: il-każ ta' Zakaria Bouguira (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0712/2011, B7-0714/2011, B7-0716/2011, B7-0717/2011, B7-0718/2011, B7-0719/2011 u B7-0720/2011.

(*Maġgoranza semplice meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 16*)

MOZZJONI GħAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0712/2011

(flok B7-0712/2011, B7-0714/2011, B7-0716/2011, B7-0717/2011, B7-0718/2011, B7-0719/2011 u B7-0720/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

Tokia Saifi, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Eduard Kukan, Giovanni La Via, Filip Kaczmarek, Bogusław Sonik u Paul Rübig fisem il-Grupp PPE;

Véronique De Keyser u Pier Antonio Panzeri fisem il-Grupp S&D;

Marietje Schaake, Robert Rochefort, Kristiina Ojuland, Marielle de Sarnez, Louis Michel, Edward McMillan-Scott, Ramon Tremosa i Balcells, Sonia Alfano, Graham Watson, Frédérique Ries, Izaskun Bilbao Barandica u Johannes Cornelis van Baalen fisem il-Grupp ALDE;

Hélène Flautre, Barbara Lochbihler, Malika Benarab-Attou, Raül Romeva i Rueda, Judith Sargentini, Nicole Kiil-Nielsen, Rui Tavares, Frieda Brepoels, François Alfonsi u Franziska Katharina Brantner fisem il-Grupp Verts/ALE;

Charles Tannock u Geoffrey Van Orden fisem il-Grupp ECR;

Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL;

Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD.

Adottata (*P7\_TA(2011)0592*)

### **15. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot**

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fis-sit "*Séance en direct*", "*Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)*" u fil-verżjoni stampata tal-anness "*Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet*".

Il-verżjoni elettronika fuq il-*Europarl* tīġi aġġornata regolarment tul perjodu ta' mhux aktar minn ġimaginej wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, il-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex

## **16. Kompożizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet**

Il-President irċieva t-talbiet ta' hatra li ġejjin mill-grupp PPE:

**Kumitat AFET:** György Schöpflin minflok Othmar Karas

**Kumitat DEVE:** Jean Roatta minflok András Gyürk

**Kumitat CONT:** Eva Ortiz Vilella, Jan Olbrycht m'għadhomx membri aktar.

**Kumitat EMPL:** Frank Engel m'għadux membru aktar.

**Kumitat ENVI:** Zofija Mazej Kukovič, Kārlis Šadurskis

**Kumitat ITRE:** András Gyürk, Salvador Sedó i Alabart

**Kumitat IMCO:** Gino Trematerra

**Kumitat LIBE:** Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Frank Engel, Svetoslav Hristov Malinov

**Kumitat AFCO:** György Schöpflin m'għadux membru aktar.

**Sottokumitat SEDE:** Othmar Karas

## **17. Dokumenti mressqa**

Tressqu dawn id-dokumenti li ġejjin:

1) mill-Kunsill u mill-Kummissjoni

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi ghall-perjodu 2014 sa 2020 il-Programm tad-Drittijiet u c-Ċittadinanza (COM(2011)0758 - C7-0438/2011 – 2011/0344 (COD))

F'konformità mal-Artikolu 124(1) tar-Regoli ta' Procedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċċali Ewropew dwar din il-proposta.

irreferut	responsabli :	LIBE
	opinjoni :	PETI, FEMM, EMPL, BUDG, JURI, IMCO

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-strument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża (COM(2011)0750 - C7-0441/2011 - 2011/0365(COD))

irreferut	responsabli :	LIBE
	opinjoni :	DEVE, AFET, EMPL, BUDG

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil (COM(2011)0751 - C7-0443/2011 - 2011/0366(COD))

irreferut	responsabli :	LIBE
	opinjoni :	DEVE, AFET, EMPL, BUDG

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil u l-Fond għas-Sigurtà Interna u dwar l-strument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlied kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tal-križi (COM(2011)0752 - C7-0444/2011 - 2011/0367(COD))

irreferut

responsabbi : LIBE  
opinjoni : BUDG

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-strument għal appoġġ finanzjarju ghall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlied kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tar-riskji (COM(2011)0753 - C7-0445/2011 - 2011/0368(COD))

irreferut

responsabbi : LIBE  
opinjoni : BUDG

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tishiħ tas-sorveljanza ekonomika u baġitarja tal-Istati Membri li jesperjenzaw jew ikunu mhedda b'diffikultajiet gravi fir-rigward tal-istabilità finanzjarja tagħhom fiż-żona tal-euro (COM(2011)0819 - C7-0449/2011 - 2011/0385(COD))

irreferut

responsabbi : ECON  
opinjoni : EMPL, BUDG

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' regoli u proċeduri fir-rigward tal-introduzzjoni ta' restrizzjonijiet operattivi relatati mal-istorbju f'ajruporti tal-Unjoni fi ħdan l-Approċċ Bilanċejat u li jhassar id-Direttiva 2002/30/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (COM(2011)0828 - C7-0456/2011 - 2011/0398(COD))

F'konformità mal-Artikoli 124(1) u 125(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar din il-proposta.

irreferut

responsabbi : TRAN  
opinjoni : ENVI

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-servizzi ta' groundhandling fl-ajruporti tal-Unjoni u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/67/KE (COM(2011)0824 - C7-0457/2011 - 2011/0397(COD))

F'konformità mal-Artikoli 124(1) u 125(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar din il-proposta.

irreferut

responsabbi : TRAN  
opinjoni : ENVI, EMPL, IMCO

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd [li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru1198/2006 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru861/2006 u r-Regolament tal-Kunsill NruXXX/2011 dwar il-politika marittima integrata] (COM(2011)0804 - C7-0460/2011 - 2011/0380(COD))

F'konformità mal-Artikoli 124(1) u 125(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar din il-proposta.

irreferut

responsabbi : PECH  
opinjoni : ENVI, BUDG, TRAN, REGI

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-implementazzjoni u l-esplojtazzjoni tas-sistemi Ewropej tar-radjunavigazzjoni bis-satellita (COM(2011)0814 - C7-0464/2011 - 2011/0392(COD))

F'konformità mal-Artikoli 124(1) u 125(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se

jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar din il-proposta.

irreferut

responsabli : ITRE  
opinjoni : AFET, BUDG, TRAN

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti specifiċi dwar l-auditjar statutorju ta' entitajiet ta' interess pubbliku (COM(2011)0779 - C7-0470/2011 - 2011/0359 (COD))

F'konformità mal-Artikolu 124(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar din il-proposta.

irreferut

responsabli : JURI  
opinjoni : ITRE, ECON, IMCO

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livell ta' ħoss tal-vetturi bil-mutur (COM(2011)0856 - C7-0487/2011 - 2011/0409(COD))

F'konformità mal-Artikolu 124(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar din il-proposta.

irreferut

responsabli : ENVI  
opinjoni : IMCO, TRAN

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' Programm ghall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) (COM(2011)0874 - C7-0498/2011 - 2011/0428 (COD))

F'konformità mal-Artikoli 124(1) u 125(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar din il-proposta.

irreferut

responsabli : ENVI  
opinjoni : BUDG, ITRE, REGI

- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-linji gwida għall-politiki tal-Istati Membri dwar l-impiegi (COM(2011)0813 - C7-0500/2011 - 2011/0390(CNS))

irreferut

responsabli : EMPL  
opinjoni : FEMM, ECON

- Proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2003/98/KE dwar l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku (COM(2011)0877 - C7-0502/2011 - 2011/0430(COD))

F'konformità mal-Artikolu 124(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar din il-proposta.

irreferut

responsabli : ITRE  
opinjoni : CULT, JURI, LIBE, IMCO

- Proposta għal regolament tal-Kunsill dwar il-metodi u l-proċedura biex isiru disponibbli r-riżorsi propriji bbażati fuq it-taxxa fuq it-tranżazzjonijiet finanzjarji (COM(2011)0738 - C7-0503/2011 - 2011/0334(CNS))

irreferut

responsabli : BUDG  
opinjoni : DEVE, JURI, ECON, CONT

- Proposta għal regolament tal-Kunsill dwar il-metodi u l-proċedura għat-tqiegħid għad-dispozizzjoni tar-riżorsa propria bbażata fuq taxxa fuq il-valur miżjud (COM(2011)0737 - C7-0504/2011 - 2011/0333(CNS))

irreferut

responsabli : BUDG  
opinjoni : JURI, ECON, CONT

- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill, tal-Kummissjoni, tal-Qorti tal-Ğustizzja

tal-Unjoni Ewropea, tal-Qorti tal-Awdituri, tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u tal-Kumitat tar-Regjuni li temenda d-Deciżjoni 2009/496/EC, Euratom dwar l-organizzazzjoni u l-funzjonament tal-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (SEC(2011)1507 - C7-0505/2011 - 2011/2314(ACI))

irreferut

responsabili : AFCO

2) mill-membri, proposta biex temenda r-Regoli ta' Procedura (Artikolu 212 tar-Regoli ta' Procedura)

- Gerald Häfner, Erminia Mazzoni u Diana Wallis. Proposta biex temenda r-Regoli ta' Procedura – Inserzjoni ta' Artikolu ġdid, 42a, u Artikolu ġdid, 203a (Implimentazzjoni tar-Regolament dwar l-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej) (B7-0732/2011)

irreferut responsabili: AFCO

opinjoni: PETI

## **18. Deċiżjonijiet dwar čerti dokumenti**

**Deċiżjoni biex jiġu ppreparati rapporti ta' inizjattiva (Artikolu 48 tar-Regoli ta' Procedura)**

Kumitat CULT

- It-tqassim tax-xogħlijiet awdjobiżivi onlajn fl-Unjoni Ewropea (2011/2313(INI))  
(opinjoni: JURI, ITRE)

Kumitat ENVI

- L-impatti ambjentali tal-attivitajiet ta' estrazzjoni ta' gass tax-shale u ta' żejt tax-shale (2011/2308(INI))

- L-assigurazzjoni ta' hajxitna, il-kapital naturali tagħna: strategija tal-UE għall-bijodiversità sal-2020 (2011/2307(INI))  
(opinjoni: PECH, AGRI, ITRE, REGI)

- L-implimentazzjoni tal-legiżlazzjoni tal-UE dwar l-ilma, qabel l-adozzjoni ta' approċċ globali neċċessarju għall-isfidi Ewropej rigward l-ilma (2011/2297(INI))  
(opinjoni: ITRE)

Kumitat INTA

- Aspetti kummerċjali tas-sħubija tal-Lvant (2011/2306(INI))

Kumitat ITRE

- L-aspetti industrijali, energetici u aspetti ohra tal-gass u ż-żejt tax-shale (2011/2309(INI))

Kumitat REGI

- L-ottimizzazzjoni tar-rwol tal-iżvilupp territorjali fil-Politika ta' Koeżjoni (2011/2312(INI))  
(opinjoni: EMPL)

- L-iżvilupp mill-ġdid urban bħala kontribut għat-tkabbir ekonomiku fil-qafas tal-Politika ta'

Koeżjoni tal-UE (2011/2311(INI))

- Strategija għar-Reġjun tal-Atlantiku fil-qafas tal-Politika ta' Koeżjoni tal-UE (2011/2310(INI))

### **Kumitat assocjati**

Kumitat ENVI

- L-indikazzjonijiet ġeografici tal-prodotti tal-inbid aromatizzat (COM(2011)0530 - C7-0234/2011 - 2011/0231(COD))  
(opinjoni: IMCO)

Kumitat assocjati ENVI, AGRI

(B'segwitu għad-Deciżjoni tal-Konferenza tal-Presidenti 08.12.2011)

### **Kompetenza tal-kumitat**

Kumitat DEVE, Kumitat ITRE

- Is-swieq fl-strumenti finanzjarji, u revoka tad-Direttiva 2004/39/KE (Tfassil mill-ġdid) (COM (2011)0656 - C7-0382/2011 - 2011/0298(COD))

irreferut responsabbi: ECON

opinjoni: DEVE, ITRE, JURI

Kumitat INTA

- Emenda tad-Direttiva 2004/109/KE dwar l-armonizzazzjoni tar-rekwiziti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f-suq regolat u tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2007/14/KE (COM(2011)0683 - C7-0380/2011 - 2011/0307(COD))

irreferut responsabbi: JURI

opinjoni: DEVE, AFET, EMPL, ECON, INTA

Kumitat CONT

- Emenda tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 dwar certi dispożizzjonijiet marbuta mal-kondiviżjoni tar-riskju għal certi Stati Membri li qed jesperjenzaw jew huma mhedda b'diffikultajiet serji fejn tidħol l-istabilità finanzjarja tagħhom (COM(2011)0655 - C7-0350/2011 - 2011/0283 (COD))

irreferut responsabbi: REGI

opinjoni: EMPL, ECON, CONT

### **19. Dikjarazzjonijiet bil-miktub (tressiq)**

Il-Membri li jissemmew hawn taħt bagħtu dikjarazzjonijiet bil-miktub sabiex jiddaħħlu fir-registrū (Artikolu 123 tar-Regoli ta' Proċedura):

Numru tad-dokument	Awtur	Firem
0036/2011	Valdemar Tomaševski	43
0037/2011	Spyros Danellis, Maria Da Graça Carvalho, Kyriakos Mavronikolas, Alyn Smith, Giommaria Uggias	365

0038/2011	Harlem Désir, Cornelis de Jong, Corinne Lepage, Ulrike Lunacek, Mariya Nedelcheva	104
0040/2011	George Sabin Cutaş, Salvatore Iacolino, Ramona Nicole Mănescu, Michèle Rivasi	110
0041/2011	Alain Cadec, Wojciech Michał Olejniczak, Michail Tremopoulos, Andrea Zanoni	321
0042/2011	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Willy Meyer, Michail Tremopoulos, Cecilia Wikström, Artur Zasada	239
0043/2011	Philip Claeys, Andreas Mölzer, Fiorello Provera	22
0044/2011	Andrew Duff, Mairead McGuinness, Ádám Kósa	75
0045/2011	Miguel Angel Martínez Martínez, Fiona Hall, Filip Kaczmarek, Teresa Riera Madurell, Judith Sargentini	156
0046/2011	Alyn Smith, Bairbre de Brún, Esther de Lange, Jörg Leichtfried, Marit Paulsen	66
0047/2011	Guido Milana, Kriton Arsenis, Corinne Lepage, Maria do Céu Patrão Neves, Raül Romeva i Rueda	109
0048/2011	Claude Moraes, Kinga Göncz, Martin Kastler, Jean Lambert, Cecilia Wikström	60
0049/2011	Dan Jørgensen, Esther de Lange, Pavel Poc, Carl Schlyter, Andrea Zanoni	119
0050/2011	Slavi Binev, John Attard-Montalto, Nirj Deva, Mario Mauro, Hannu Takkula	112
0051/2011	Ashley Fox, Liam Aylward, Paolo De Castro, Albert Deß	63
0052/2011	George Sabin Cutaş, Vasilica Viorica Dăncilă, Norica Nicolai, Marc Tarabella, Thomas Ulmer	100

## 20. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja

Il-Minuti ta' din is-seduta se jiġu pprezentati lill-Parlament għall-approvazzjoni tiegħu fil-bidu tas-seduta li jmiss, bi qbil mal-Artikolu 179(2) tar-Regoli ta' Procedura.

Bil-qbil tal-Parlament, it-testi li ġew adottati se jintbagħtu minnufih lill-entitajiet imsemmija fihom.

## 21. Kalendarju tas-seduti li jmiss

Is-seduti li jmiss se jsiru mid-data 16 sad-data 19 ta' Jannar 2012.

## 22. Interruzzjoni tas-sessjoni

Is-sessjoni tal-Parlament Ewropew ġiet interrotta.

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 16.20.

Klaus Welle  
Segretarju Ĝenerali

Jerzy Buzek  
President



## **REGISTRU TAL-ATTENDENZA**

15.12.2011

Iffirmaw:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Andrés Barea, Andrikiënè, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Băsescu, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştuñaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Bușoi, Busutil, Bütkofer, Buzek, Cabrnoch, Cadec, Callanan, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Cochet, Coelho, Cofferati, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Silvia Costa, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Rossa, de Sarnez, Désir, Deutsch, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Hierro Caraballo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gargani, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Goerens, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Haug, Häusling, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäättämäki, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, de Jong, Jordan, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Kariňš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klaß, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrín, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lamberts, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McGuinness, Macovei, Madlener, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Maštálka, Matera, Mato Adrover,

Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazej Kukovič, Meissner, Mélenchon, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Nilsson, Nitrás, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Ortiz Vilella, Ōry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Pakšas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzypkowska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Čicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zīle, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

## **Anness 1 - II-Jum Internazzjonali tal-Bniet (dikjarazzjoni bil-miktub)**

Dikjarazzjoni bil-miktub nru 0039/2011 imressqa mill-membri Véronique Mathieu, Roberta Angelilli, Edite Estrela, Jean Lambert, Katarína Neved'álová dwar il-Jum Internazzjonali tal-Bniet (*punt 6 tal-Minuti ta' 15.12.2011 et P7\_TA(2011)0593*) iffirmata minn 404 membri:

Damien Abad, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdi Cristiano Allam, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Josefa Andrés Barea, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Charalampos Angourakis, Elena Oana Antonescu, Kader Arif, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Georges Bach, Zoltán Bagó, Raffaele Baldassarre, Francesca Balzani, Paolo Bartolozzi, Elena Băsescu, Edit Bauer, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Jean-Luc Bennahmias, Sergio Berlato, Luigi Berlinguer, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Slavi Binev, Lothar Bisky, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Vito Bonsignore, Mario Borghezio, Rita Borsellino, Piotr Borys, Philippe Boulland, José Bové, Emine Bozkurt, Frieda Brepoels, Jan Březina, Elmar Brok, Zuzana Brzobohatá, Udo Bullmann, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttil, Alain Cadec, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Pilar del Castillo Vera, Jean-Marie Cavada, Alejandro Cercas, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Sergio Gaetano Cofferati, Daniel Cohn-Bendit, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, António Fernando Correia De Campos, Ricardo Cortés Lastra, Silvia Costa, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Crețu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, Tarja Cronberg, Tadeusz Cymański, Ryszard Czarnecki, Frédéric Daerden, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Arnaud Danjean, Michel Dantin, Joseph Daul, Francesco De Angelis, Philippe De Backer, Bairbre de Brún, Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Karima Delli, Anne Delvaux, Marielle De Sarnez, Harlem Désir, Albert Deß, Tamás Deutsch, Nirj Deva, Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Leonardo Domenici, Leonidas Donskis, Isabelle Durant, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Ioan Enciu, Cornelia Ernst, Ismail Ertug, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Diogo Feio, Carlo Fidanza, Santiago Fisas Aixela, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Gaston Franco, Kinga Gál, Pat the Cope Gallagher, José Manuel García-Margallo y Marfil, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Elisabetta Gardini, Jean-Paul Gauzès, Jens Geier, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietta Giannakou, Sven Giegold, Adam Gierek, Ana Gomes, Sylvie Goulard, Luis de Grandes Pascual, Catherine Grèze, Mathieu Grosch, Françoise Grossetête, Enrique Guerrero Salom, Zita Gurmai, Mikael Gustafsson, Cristina Gutiérrez-Cortines, Sergio Gutiérrez Prieto, Takis Hadjigeorgiou, Gerald Häfner, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Satu Hassi, Martin Häusling, Jacky Hénin, Edit Herczog, Esther Herranz García, Jolanta Emilia Hibner, Nadja Hirsch, Elie Hoarau, Monika Hohlmeier, Mary Honeyball, Brice Hortefeux, Richard Howitt, Danuta Maria Hübner, Ian Hudghton, Stephen Hughes, Salvatore Iacolino, Stanimir Ilchev, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Ville Itälä, Carlos José Iturgaiz Angulo, Cătălin Sorin Ivan, Anneli Jäättänenmäki, Yannick Jadot, Peter Jahr, Lívia Járóka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Romana Jordan Cizelj, Oriol Junqueras Vies, Philippe Juvin, Filip Kaczmarek, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Sandra Kalniete, Ioannis Kasoulides, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Timothy Kirkhope, Mojca Kleva, Jürgen Klute, Silvana Koch-Mehrin, Maria Eleni Koppa, Ádám Kós, Georgios Koumoutsakos, Andrey Kovatchev, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Alain Lamassoure, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Vytautas Landsbergis, Esther de Lange, Agnès Le Brun, Stéphane Le Foll, Constance Le Grip, Jörg Leichtfried, Jo Leinen, Eva Lichtenberger, Peter Liese, Barbara Lochbihler, Morten Løkkegaard, Veronica Lope Fontagné, Juan Fernando López Aguilar, Sarah Ludford, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ulrike Lunacek, George Lyon, Linda McAvan, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Monica Luisa

Macovei, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Thomas Mann, Riikka Manner, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Miguel Angel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Clemente Mastella, Barbara Matera, Véronique Mathieu, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Hans-Peter Mayer, Zofija Mazej Kukovič, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Nuno Melo, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Judith A. Merkies, Willy Meyer, Louis Michel, Guido Milana, Gay Mitchell, Claudio Morganti, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Jan Mulder, María Muñiz De Urquiza, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Mike Nattrass, Mariya Nedelcheva, Katarína Neved'álová, Angelika Niebler, Raimon Obiols, Csaba Őry, Siiri Oviir, Ivari Padar, Chrysoula Paliadeli, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Gilles Pargneaux, Antonyia Parvanova, Aldo Patriciello, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Pavel Poc, Anni Podimata, Maurice Ponga, Konstantinos Poupanakis, Cristian Dan Preda, Phil Prendergast, Vittorio Prodi, Franck Proust, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Herbert Reul, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Crescenzo Rivellini, Jean Roatta, Robert Rochefort, Carmen Romero López, Raül Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Alfreds Rubiks, Heide Rühle, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Potito Salatto, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, Jacek Saryusz-Wolski, Vilja Savisaar-Toomast, Christel Schaldemose, Helmut Scholz, Elisabeth Schroedter, Edward Scicluna, Olga Sehnalová, Debora Serracchiani, Peter Simon, Brian Simpson, Marek Siwiec, Peter Skinner, Alyn Smith, Monika Smolková, Csaba Sógor, Renate Sommer, Bogusław Sonik, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Michèle Striffler, Gianluca Susta, Hannes Swoboda, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Keith Taylor, Nuno Teixeira, Alexandra Thein, Eleni Theοcharous, Britta Thomsen, Marianne Thyssen, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, Georgios Toussas, Catherine Trautmann, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Ioannis A. Tsoukalas, Emilie Turunen, Niki Tzavela, Giommaria Uggias, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Corneliu Vadim Tudor, Ivo Vajgl, Kathleen Van Brempt, Derek Vaughan, Sabine Verheyen, Alejo Vidal-Quadras, Dominique Vlasto, Axel Voss, Diana Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Anja Weisgerber, Angelika Werthmann, Cecilia Wikström, Glenis Willmott, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Jacek Włosowicz, Janusz Wojciechowski, Luis Yáñez-Barnuevo García, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Boris Zala, Iva Zanicchi, Andrea Zanoni, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Roberts Zīle, Gabriele Zimmer, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka